



Bryssel den 9 juli 2025  
(OR. en)

---

---

Interinstitutionellt ärende:  
2025/0207 (COD)

---

---

11395/25  
ADD 1

ENV 680  
CHIMIE 64  
COMPET 704  
MI 512  
ENT 124  
IND 256  
FOOD 61  
AGRI 334  
SAN 441  
RECH 322  
CODEC 990

## FÖRSLAG

---

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	8 juli 2025
till:	Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2025) 386 annex
Ärende:	BILAGOR till Förslag till EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING om Europeiska kemikaliemyndigheten och om ändring av förordningarna (EG) nr 1907/2006, (EU) nr 528/2012, (EU) nr 649/2012 och (EU) 2019/1021

---

För delegationerna bifogas dokument – COM(2025) 386 - Annexes 1 to 2

Bilaga: COM(2025) 386 annex



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

Bryssel den 8.7.2025  
COM(2025) 386 final

ANNEXES 1 to 2

## **BILAGOR**

**till Förslag till**

### **EUROPAPARLAMENTETS OCH RÅDETS FÖRORDNING**

**om Europeiska kemikaliemyndigheten och om ändring av förordningarna (EG)  
nr 1907/2006, (EU) nr 528/2012, (EU) nr 649/2012 och (EU) 2019/1021**

## BILAGA I

### SEKTORSSPECIFIK UNIONSFLAGSTIFTNING SOM DET HÄNVISAS TILL I ARTIKLARNA 4, 5, 9, 12, 13, 14, 16, 18, 23, 24, 37 OCH 42

1. Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 av den 18 december 2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach), inrättande av en europeisk kemikaliemyndighet, ändring av direktiv 1999/45/EG och upphävande av rådets förordning (EEG) nr 793/93 och kommissionens förordning (EG) nr 1488/94 samt rådets direktiv 76/769/EEG och kommissionens direktiv 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG och 2000/21/EG<sup>1</sup>
2. Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 av den 16 december 2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar, ändring och upphävande av direktiven 67/548/EEG och 1999/45/EG samt ändring av förordning (EG) nr 1907/2006<sup>2</sup>
3. Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 528/2012 av den 22 maj 2012 om tillhandahållande på marknaden och användning av biocidprodukter<sup>3</sup>
4. Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 649/2012 av den 4 juli 2012 om export och import av farliga kemikalier<sup>4</sup>
5. Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/98/EG av den 19 november 2008 om avfall och om upphävande av vissa direktiv<sup>5</sup>
6. Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2020/2184 av den 16 december 2020 om kvaliteten på dricksvatten<sup>6</sup>
7. Europaparlamentets och rådets beslut (EU) 2022/591 av den 6 april 2022 om ett allmänt miljöhandlingsprogram för unionen till 2030<sup>7</sup>
8. Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2022/2371 av den 23 november 2022 om allvarliga gränsöverskridande hot mot människors hälsa och om upphävande av beslut nr 1082/2013/EU<sup>8</sup>
9. Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2023/1542 av den 12 juli 2023 om batterier och förbrukade batterier, om ändring av direktiv 2008/98/EG och förordning (EU) 2019/1020 och om upphävande av direktiv 2006/66/EG<sup>9</sup>
10. Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2024/1785 av den 24 april 2024 om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/75/EU om industriutsläpp (samordnade åtgärder för att förebygga och begränsa föroreningar) och rådets direktiv 1999/31/EG om deponering av avfall<sup>10</sup>

---

<sup>1</sup> EUT L 396, 30.12.2006, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj>.  
<sup>2</sup> EUT L 353, 31.12.2008, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj>.  
<sup>3</sup> EUT L 167, 27.6.2012, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj>.  
<sup>4</sup> EUT L 201, 27.7.2012, s. 60, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/649/oj>.  
<sup>5</sup> EUT L 312, 22.11.2008, s. 3, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/98/oj>.  
<sup>6</sup> EUT L 435, 23.12.2020, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2020/2184/oj>.  
<sup>7</sup> EUT L 114, 12.4.2022, s. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/591/oj>.  
<sup>8</sup> EUT L 314, 6.12.2022, s. 26, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2371/oj>.  
<sup>9</sup> EUT L 191, 28.7.2023, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/1542/oj>.  
<sup>10</sup> EUT L, 2024/1785, 15.7.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1785/oj>.

11. Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG av den 23 oktober 2000 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område<sup>11</sup>
12. Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/118/EG av den 12 december 2006 om skydd för grundvatten mot föroreningar och försämring<sup>12</sup>
13. Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/105/EG om miljökvalitetsnormer inom vattenpolitikens område<sup>13</sup>
14. Kommissionens direktiv 2009/90/EG av den 31 juli 2009 om bestämmelser, i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG, om tekniska specifikationer och standardmetoder för kemisk analys och övervakning av vattenstatus<sup>14</sup>
15. Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2025/40 om förpackningar och förpackningsavfall, om ändring av förordning (EU) 2019/1020 och direktiv (EU) 2019/904 och om upphävande av direktiv 94/62/EG<sup>15</sup>
16. Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/1021 av den 20 juni 2019 om långlivade organiska föroreningar<sup>16</sup>
17. Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/745 av den 5 april 2017 om medicintekniska produkter, om ändring av direktiv 2001/83/EG, förordning (EG) nr 178/2002 och förordning (EG) nr 1223/2009 och om upphävande av rådets direktiv 90/385/EEG och 93/42/EEG<sup>17</sup>
18. Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/65/EU av den 8 juni 2011 om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning<sup>18</sup>
19. Europaparlamentets och rådets förordning om upprättande av en gemensam dataplattform för kemikalier, om fastställande av regler som säkerställer att informationen i dataplattformen är sökbar, tillgänglig, kompatibel och återanvändbar och om upprättande av en övervaknings- och prognosram för kemikalier<sup>+</sup>
20. Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/65/EU vad gäller omfördelning av vetenskapliga och tekniska uppgifter till Europeiska kemikaliemyndigheten<sup>++</sup>
21. Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 178/2002, (EG) nr 401/2009, (EU) 2017/745 och (EU) 2019/1021 vad gäller omfördelning av vetenskapliga och tekniska uppgifter och förbättring av samarbetet mellan unionens byråer på kemikalieområdet<sup>+++</sup>

---

<sup>11</sup> EGT L 327, 22.12.2000, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2000/60/oj>.

<sup>12</sup> EUT L 372, 27.12.2006, s. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2006/118/oj>.

<sup>13</sup> EUT L 348, 24.12.2008, s. 84, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/105/oj>.

<sup>14</sup> EUT L 201, 1.8.2009, s. 36, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2009/90/oj>.

<sup>15</sup> EUT L, 2025/40, 22.1.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2025/40/oj>.

<sup>16</sup> EUT L 169, 25.6.2019, s. 45, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1021/oj>.

<sup>17</sup> EUT L 117, 5.5.2017, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/745/oj>.

<sup>18</sup> EUT L 174, 1.7.2011, s. 88, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2011/65/oj>.

<sup>+</sup> [Publikationsbyrå: För in numret på förordningen i dokument COM(2023) 779 final 2023/0453(COD), och för in förordningens nummer, datum, titel och hänvisning till EUT i fotnoten.]

<sup>++</sup> [Publikationsbyrå: För in numret på förordningen i dokument COM(2023) 781 final 2023/0454(COD), och för in förordningens nummer, datum, titel och hänvisning till EUT i fotnoten.]

<sup>+++</sup> [Publikationsbyrå: För in numret på förordningen i dokument COM(2023) 783 final 2023/0455(COD), och för in förordningens nummer, datum, titel och hänvisning till EUT i fotnoten.]

22. Europaparlamentets och rådets förordning om cirkularitetskrav för fordonskonstruktion och om hantering av uttjänta fordon, om ändring av förordningarna (EU) 2018/858 och 2019/1020 och om upphävande av direktiven 2000/53/EG och 2005/64/EG<sup>++++</sup>
23. Europaparlamentets och rådets förordning om leksakers säkerhet och om upphävande av direktiv 2009/48/EG<sup>+++++</sup>
24. Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1223/2009 av den 30 november 2009 om kosmetiska produkter<sup>19</sup>
25. Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2023/988 av den 10 maj 2023 om allmän produktsäkerhet, ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1025/2012 och Europaparlamentets och rådets direktiv (EU) 2020/1828 och om upphävande av Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/95/EG och rådets direktiv 87/357/EEG<sup>20</sup>

---

<sup>++++</sup> **[Publikationsbyrå:** För in numret på förordningen i dokument COM(2023) 451 final 2023/0284(COD), och för in förordningens nummer, datum, titel och hänvisning till EUT i fotnoten.]

<sup>+++++</sup> **[Publikationsbyrå:** För in numret på förordningen i dokument COM(2023) 426 final 2023/0290(COD), och för in förordningens nummer, datum, titel och hänvisning till EUT i fotnoten.]

<sup>19</sup> EUT L 342, 22.12.2009, s. 59, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1223/oj>.

<sup>20</sup> EUT L 135, 23.5.2023, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/988/oj>.

## BILAGA II

### Jämförelsetabell:

<b>Förordning (EG) nr 1907/2006</b>	<b>Denna förordning</b>
Artikel 75.2	Artikel 54
Artikel 76	Artikel 5
Artikel 77.1	Artikel 4
Artikel 78	Artikel 9
Artikel 79	Artikel 6
Artikel 80	Artikel 7
Artikel 81	Artikel 8
Artikel 82	Artikel 10
Artikel 83	Artikel 12
Artikel 84	Artikel 11
Artikel 85	Artikel 14
Artikel 86	Artikel 17
Artikel 87	Artikel 14.6 och 14.7 samt artikel 16
Artikel 88	Artikel 19
Artikel 89	Artikel 20
Artikel 90	Artikel 21
Artikel 92	Artikel 24
Artikel 93	Artikel 25
Artikel 94	Artikel 26
Artikel 95	Artikel 45

Artikel 96	Artikel 29
Artikel 97	Artiklarna 30 och 31
Artikel 98	Artikel 33
Artikel 99	Artikel 32
Artikel 100	Artikel 2
Artikel 101	Artikel 55
Artikel 102	Artikel 36
Artikel 103	Artiklarna 34 och 35
Artikel 104	Artikel 57
Artikel 105	Artikel 38
Artikel 106	Artikel 42
Artikel 107	Artikel 42
Artikel 108	Artikel 41
Artikel 109	Artikel 37
Artikel 110	Artikel 44